

**Zeitschrift:** Rapport de gestion / Chemins de fer fédéraux suisses  
**Herausgeber:** Chemins de fer fédéraux suisses  
**Band:** - (2002)

**Rubrik:** Tableau de financement du groupe CFF

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Tableau de financement du groupe CFF.

8

M CHF	2002	2001
Perte/Bénéfice du groupe	-12,0	314,1
Amortissements sur les valeurs comptables résiduelles <sup>1</sup>	0,0	62,7
Amortissements sur les actifs immobilisés	1 179,7	1 002,7
Charges d'investissement non activées	324,4	289,5
Variation des provisions à long terme	12,8	-128,8
Bénéfices provenant de l'aliénation d'actifs immobilisés	-111,2	-147,1
Prestations propres activées	-549,4	-388,8
Evaluation selon la méthode de mise en équivalence	5,3	-11,9
<b>Cash flow</b>	<b>849,6</b>	<b>992,4</b>
Variation des titres	1,2	0,9
Variation des créances résultant de ventes et de prestations de services	145,8	-136,6
Variation des stocks et travaux en cours	-48,6	13,9
Variation des autres actifs circulants	354,6	-234,9
Variation des dettes à court terme	-166,2	275,5
Variation des intérêts minoritaires	-3,6	0,0
<b>Flux de fonds relatifs à l'exploitation</b>	<b>1 132,8</b>	<b>911,2</b>
Modification du périmètre de consolidation	-14,0	-22,3
Achat d'immobilisations financières	-122,9	-253,3
Vente d'immobilisations financières	239,0	255,0
Investissements immobilisations corporelles et infrastructures en construction	-2 496,9	-2 239,6
Désinvestissements immobilisations corporelles	106,7	271,2
Investissements immobilisations incorporelles	-22,2	-7,5
<b>Flux de fonds relatifs aux investissements</b>	<b>-2 310,3</b>	<b>-1 996,5</b>
Variation des dettes financières à court terme	-102,6	-12,0
Variation des dettes financières à long terme	845,5	-316,2
Variation des autres dettes à long terme	732,7	700,2
Dividendes aux intérêts minoritaires	-0,7	-0,7
<b>Flux de fonds relatifs aux opérations financières</b>	<b>1 474,9</b>	<b>371,3</b>
<b>Variation des flux</b>	<b>297,4</b>	<b>-714,0</b>
Liquidités au 1 <sup>er</sup> janvier	666,4	1 380,4
Liquidités au 31 décembre	963,8	666,4
<b>Variation des liquidités</b>	<b>297,4</b>	<b>-714,0</b>

<sup>1</sup> Inscrits sous les amortissements sur actifs immobilisés